

# Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: Hermann Hahn, Lehrer

Abkürzungen: A = Acker    Hö = Höhe    S = Sand    Wa = Wald  
 G = Gewässer    L = Lehm    St = Stein    We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute    M = Mergel    Su = Sumpf    WI = Wiese

Kreis: Dill

Gemarkung: Dillbrecht Dillbrecht Bl. 1 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen	Dillbrecht
1		de Luvunwiß	in der Luvunwiß	M	Wiese	<del>verzehrt</del> Jan. 65 unvollständig	
2		de Lufwinikel	im Lufwinikel	M	"	früher Baumwuchs von Lufwinikel	
3		de Pifinall Rafifa	de Pifinall Rafifa	lehmig. Tafel	Wald	Wald, Tafel - Abzug des Fingels "Pifinall"	
4		wonau von Pifinall	wonau von Pifinall	" "	Acker	Pifinall = fünfzigster Fingel	
5		fint finna " "	fint finna " "	" "	"	" " "	
6		Pitziggen	Pitziggen	M	"		
7		Ammerf. d. Ammerf. dell	Ammerf.	M	"	Ammerf., der fene gerodet wurde, z. T. müldeuförmig	
8		Ammerf. ferkelafa	Ammerf. ferkelafa	L	Wald	" " " " "	
9		de wofte Linnen	de wofte Linnen	L	"	wofte Baumwuchs	
10		de zwofte " "	" fintara " "	L	"	früher als <u>Lindbrenndel</u> im 1900 bis jetzt de zwofte Linnen	
11		de Winkelstrich	in der Winkelstrich	L	Wiese		
12		" "	de Winkelstrich	L	Wald		
13		de Gif	Gif	lehmig Tafel z. T. Tonstein	Löss	<u>2</u> <u>3</u> <u>4</u> <u>5</u> <u>6</u> <u>7</u> Tafel [Löss, Gif, Ammerf., Winkelstrich, Löss, Ammerf., Gif]	
14		de Puzerfberg	in der Puzerfberg	M	Wiese	<u>12</u> [Löss, Gif, Ammerf., Winkelstrich, Löss, Ammerf., Gif]	
15		de Gwotz	in der Gwotz	M	"	z. T. <u>11</u> <u>12</u> [Löss, Gif, Ammerf., Winkelstrich, Löss, Ammerf., Gif] = Löss, Gif, Ammerf., Winkelstrich, Löss, Ammerf., Gif	
16		de Gwotzigen	Gwotzstrich	lehmig Tafel	Wald	liegt von Wald, der "Gwotz" heißt	
17		de Gwotz	de Gwotz	" "	Wald	müde, weil: <u>13</u> <u>14</u> [Löss, Gif, Ammerf., Winkelstrich, Löss, Ammerf., Gif]	



Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Dill

Gemarkung: Dillbrecht

Bl. 1

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
18		de Giffelwies	Giffelwies	leise, tief	Grübelwies	Siehe: <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <u>Hamburg</u> / <u>Grübel</u> / <u>Willeh Gub.</u> / <u>Giffelwies</u> / <u>Hamburg</u> / <u>Willeh Gub.</u>
19		imman Mistwies	imman Mistwies	M	A	
20		barnum "	ibaw " "	M	A	
21		manum Mistwies	Westum Mistwies	M	A	<sup>22</sup> mittlauer Teil heißt: <u>"Lüül"</u>
22		Linna um Mistwies	Linna "	M	A	z. T. <u>Hamburg</u> / <u>Hamburg</u> um die <u>Wiese</u> (abgelassen)
23		Regerfisch	um der Regerfisch	M	A	sonstige Namen Giffelwies hier vor.
24		"	Auf " "	M	A	
25		de "	in " "	M	Ali	
26		Gabelst Rof	Rof bei einem Giffelwies	leise, tief	Ali	
27		de Lungwies	in der Lungwies (Giffelwies mit <u>Lungwies</u> )	M + Su	Ali	<sup>24</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> z. T. <u>Hamburg</u> / <u>Hamburg</u> / <u>Hamburg</u> / <u>Hamburg</u> / <u>Hamburg</u> / <u>Hamburg</u>
28		Lungwies	Lungwies	M	A	<sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup>
29		in de Hill	in der Hill	M	Ali	z. T. imman <u>Hamburg</u> / <u>Hamburg</u>
30		de Ringelstige <sup>2</sup> <sup>3</sup>	Giffelwies in Ringelstige <sup>2</sup> <sup>3</sup>	M	A (Wies)	um Hamburg <u>"Ringelstige"</u>
31		de Ringelstige <sup>2</sup> <sup>3</sup>	Ringelstige <sup>2</sup> <sup>3</sup>	L + St	Grübelwies	z. T. <u>Hamburg</u> (1826) / <u>Hamburg</u> / <u>Hamburg</u>
32		de Lungwies	Lungwies	L + St	Ali	<sup>32</sup> <sup>33</sup> <sup>34</sup>
33		de Zullstige	—	Weg St	Weg	Wegwiesung <u>Hamburg</u> - <u>Hamburg</u> - <u>Hamburg</u> (früher Zullstige)
34		In Giffelwies	Giffelwies	L St	A	
35		de Giffelwies	Giffelwies	M	A	



# Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: Hermann Habm, Löffel

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Dill

Gemarkung: Dillbrecht

Bl. 29a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
36		fimmur de Wiff	fintur de Wiffle	M	Pli	
37		Gronzal	Kringzal	M	A	
38		Linbruf	Diabruif	L	Edland + Pli	
39		bei Linwall Luckab	—	M	A	stunt fischer mit Reinstbackstut de familer Firtel
40		de Jannetwinger	de Jannetwinger	L	Pli	
41		de Woffelmauf	de Woffelmauf	M L + Su	Pli	z. Z. <u>Jannetwinger!</u>
42		Linbalbruf	Linbalbruf	M	Pli	} zur Gemarkung Dillbrecht gehörig über Jannetwinger <u>Kullrich</u> (Hundst.)
43		de Woffelmauf	de Woffelmauf	M + L	Pli	
44		Kuzzofu	Kuzzofu	M + St	A	vielleicht Kattensite
45		de Wiff	de Wiff	M	A	"de Wiff" einum Gefungung
46		Wungafalt, z. Z. immer de Wung	Wungafalt	M	A	Wung "ist eine Jannetwingerpflanz"
47		de Wung	de Wung	M	Gerümpel Pli	
48		de Lilge	Lilge	M	A	
49		de Lilgefalt	Lilgefalt	M	Edland	
50		de Julzmauf	Julzmauf	M	Pli	
51		de Jindmauf, de Jindmauf	Jindmauf	M	Pli	
52		de Lilgefalt	Lilgefalt	M	Pli	



Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Dill

Gemarkung: Dillbrecht

Bl. 3

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
53		de Gif, de Curry	Gif, Curry	M	Heuberg Wa	
54		de Grünwäster	Grünwäster	St	We	
55		Grünwäster o. flusswäster	Grünwäster flusswäster	M	A	
56		de Kuff	Kuff	M	A	z. D. <sup>37</sup> <u>auf dem Gule</u> , <sup>38</sup> <u>et auß Bicken</u>
57		de fofla Mlyk	Mly p. Wilber. mit Wilberdopf	St	Wn	
58		de Gallenmlyk	" " " "	St	Wn	
59		de Rinsfeld	Rinsfeld	M	A	liegt auf Rinsfeld zu <u>Wn</u>
60		de Rinsfeld	Rinsfeld	M	Wn	
61		de Rinsfeld	Rinsfeld	M St	Wn	
62		" "	" "	M	A	
63		de Rinsfeld	Rinsfeld	M St	A	
64		" "	Grünwäster mit der Gif	L St	Wn	
65		de Rinsfeld	—	St	Wn	Luftweg hinter den Gärten
66		de Rinsfeld	—	St	Wn	Kommung des Rinsfeld mit einem Rinsfeld zum <u>Wn</u>
38	ohne	Nummer, unter Bemerkungen"				
104						

Mf. g. 26/5. v. W.